

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

21 JUNI 1983

WETSONTWERP

betreffende de controle op de toekenning
en op de aanwending van sommige toelagen

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Art. 1.

Deze wet is van toepassing op elke toelage verleend door :

1° De provincies, de gemeenten, de instellingen van provinciaal of gemeentelijk belang die rechtspersoonlijkheid bezitten, de agglomeraties, de federaties van gemeenten, de commissies voor de cultuur, de verenigingen van provincies en de verenigingen van gemeenten;

2° de rechtstreeks of onrechtstreeks door een van de in 1° bedoelde verstrekkers gesubsidieerde rechtspersonen of natuurlijke personen.

Art. 2.

Onder toelage in de zin van deze wet dient te worden verstaan elke tegemoetkoming, elk voordeel of elke hulp, ongeacht de vorm of de benaming ervan, met inbegrip van de zonder interest verleende terugvorderbare voorschotten, toegekend ter bevordering van voor het algemeen belang dienstige activiteiten, maar met uitsluiting van de prijzen die aan geleerden en kunstenaars voor hun werken worden verleend.

Art. 3.

Ieder trekker van een toelage verleend door een van de in artikel 1 bedoelde verstrekkers moet de toelage gebruiken voor

Zie:
Stukken van de Senaat:
452 (1982-1983):
— Nr 1: Wetsontwerp.
— Nr 2: Verslag.

Handelingen:
21 juni 1983.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

21 JUIN 1983

PROJET DE LOI

relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi
de certaines subventions

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT

Art. 1^{er}.

La présente loi s'applique à toute subvention accordée par :

1° les provinces, les communes, les établissements d'intérêt provincial ou communal dotés de la personnalité juridique, les agglomérations, les fédérations de communes, les commissions de la culture, les associations de provinces et les associations de communes;

2° les personnes morales ou physiques subventionnées directement ou indirectement par l'un des dispensateurs visés au 1°.

Art. 2.

Par subvention, il y a lieu d'entendre, au sens de la présente loi, toute contribution, avantage ou aide, quelles qu'en soient la forme ou la dénomination, en ce compris les avances de fonds récupérables consenties sans intérêts, octroyées en vue de promouvoir des activités utiles à l'intérêt général, à l'exclusion toutefois des prix décernés aux savants et aux artistes pour leurs œuvres.

Art. 3.

Tout bénéficiaire d'une subvention accordée par l'un des dispensateurs visés à l'article 1^{er} doit l'utiliser aux fins pour lesquelles

Voir:
Documents du Sénat:
452 (1982-1983):
— N° 1: Projet de loi.
— N° 2: Rapport.

Annales:
21 juin 1983.

het doel waarvoor zij is toegekend en moet, tenzij hij erdoor of krachtens de wet van vrijgesteld is, het gebruik ervan rechtvaardigen.

Art. 4.

Behoudens in de gevallen dat een wettelijke of reglementaire bepaling daarin voorziet, moet elke beslissing tot verlening van een toelage de aard, de omvang en de aanwendingsvoorwaarden ervan bepalen en tevens vermelden welke verantwoording van de toelagetrekker wordt geëist alsook, in voorkomend geval, de termijnen waarbinnen die verantwoording dient te worden overgelegd.

Art. 5.

§ 1. Onverminderd artikel 4, moet ieder rechtspersoon die, zelfs onrechtstreeks, een toelage heeft gekregen van een van de in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekkers, elk jaar zijn balans en rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker bezorgen.

§ 2. Ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt bij een van de in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekkers, moet zijn balans en rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand bij zijn aanvraag voegen.

§ 3. dit artikel is niet toepasselijk op de toelagen die luidens een wettelijke bepaling verplicht ten laste zijn van de begroting van een in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekker.

Art. 6.

Ieder verstrekker heeft het recht om ter plaatse de aanwending van de verleende toelage te doen controleren.

Wanneer de trekker van een toelage deze heeft ontvangen van een natuurlijke of een rechtspersoon, die ze zelf heeft ontvangen van een van de in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekkers, hebben deze het recht om de in het eerste lid vermelde controle uit te oefenen.

Art. 7.

Onverminderd de ontbindende bepalingen waaraan de toelage is onderworpen, is de toelagetrekker gehouden de toelagen terug te betalen in de volgende gevallen :

1^o als hij de toelage niet aanwendt voor het doel waarvoor zij hem werd toegekend;

2^o als hij een van de in de artikel 4 en 5 bedoelde verantwoordingen niet verstrekt;

3^o als hij zich verzet tegen de uitoefening van de controle bedoeld in artikel 6.

In het geval bedoeld in het eerste lid, 2^o, moet de toelagetrekker evenwel slechts het deel van de toelage dat niet is verantwoord terugbetalen.

De publiekrechtelijke rechtspersonen die bevoegd zijn tot het heffen van directe belastingen, kunnen de terugvorderbare toelagen bij dwangbevel verhalen. Het dwangbevel wordt uitgegeven door de rekenplichtige die met de terugvordering is belast. Het wordt uitvoerbaar verklaard door de administratieve overheid die bevoegd is om het kohier van de respectieve directe belastingen van die publiekrechtelijke rechtspersonen uitvoerbaar te verklaren.

Art. 8.

De toekenning van toelagen wordt opgeschort zolang de toelagetrekker voor voorheen ontvangen toelagen de in de artikel 4 en 5 bedoelde verantwoordingen niet verstrekt of zolang hij zich verzet tegen de uitoefening van de in artikel 6 bedoelde controle.

les elle a été octroyée et, à moins d'en être dispensé par la loi ou en vertu de celle-ci, doit justifier son emploi.

Art. 4.

Sauf dans les cas où une disposition légale ou réglementaire y pourvoit, toute décision qui attribue une subvention doit en préciser la nature, l'étendue, les conditions d'utilisation et prévoir les justifications exigées du bénéficiaire ainsi que, s'il échet, les délais dans lesquels ces justifications doivent être produites.

Art. 5.

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 4, toute personne morale qui a bénéficié, même indirectement, d'une subvention d'un des dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o, doit, chaque année, transmettre au dispensateur ses bilans et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière.

§ 2. Toute personne morale qui demande une subvention à l'un des dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o, doit joindre à sa demande ses bilans et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière.

§ 3. Le présent article n'est pas applicable aux subventions qu'une disposition légale met obligatoirement à charge du budget de l'un des dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o.

Art. 6.

Tout dispensateur a le droit de faire procéder sur place au contrôle de l'emploi de la subvention accordée.

Lorsque le bénéficiaire d'une subvention l'a reçue d'une personne physique ou morale qui elle-même la tenait d'un des dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o, ceux-ci, ont le droit d'exercer le contrôle prévu à l'alinéa 1^{er}.

Art. 7.

Sans préjudice des dispositions résolutives auxquelles la subvention est soumise, le bénéficiaire est tenu de restituer celle-ci dans les cas suivants :

1^o lorsqu'il n'utilise pas la subvention aux fins en vue desquelles elle lui a été accordée;

2^o lorsqu'il ne fournit pas l'une des justifications visées aux articles 4 et 5;

3^o lorsqu'il s'oppose à l'exercice du contrôle visé à l'article 6.

Toutefois, dans le cas prévu à l'alinéa 1^{er}, 2^o, le bénéficiaire ne doit restituer que la partie de la subvention qui n'est pas justifiée.

Les personnes morales de droit public qui ont le pouvoir d'établir des impositions directes sont autorisées à recouvrer par voie de contrainte les subventions sujettes à restitution. La contrainte est décernée par le comptable chargé du recouvrement. Elle est rendue exécutoire par l'autorité administrative habilitée à rendre exécutoire le rôle des impositions directes respectives desdites personnes morales de droit public.

Art. 8.

Il est sursis à l'octroi de subventions aussi longtemps que, pour des subventions reçues précédemment, le bénéficiaire ne produit pas les justifications visées aux articles 4 et 5 ou s'oppose à l'exercice du contrôle prévu par l'article 6.

Wordt een toelage per tranches uitgekeerd, dan wordt elke tranche voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke bijlage beschouwd.

Art. 9.

Deze wet is niet van toepassing op de toelagen met een waarde lager dan 50 000 frank verleend door de in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekkers, behalve dat dezen het recht hebben om aan de trekkers van die toelagen de door deze wet voorgeschreven verplichtingen geheel of gedeeltelijk op te leggen onverminderd de verplichtingen volgend uit de bepalingen van de artikelen 3 en 7, eerste lid, 1^o, die in elke geval dwingend zijn.

Voor de toelagen met een waarde tussen 50 000 frank en 1 000 000 frank, kunnen de in artikel 1, 1^o, bedoelde verstrekkers de trekker geheel of gedeeltelijk vrijstellen van de door deze wet voorgeschreven verplichtingen zonder dat deze laatste evenwel ontslagen kan worden van de verplichtingen volgend uit de bepalingen van de artikel 3 en 7, eerste lid, 1^o.

Art. 10.

Deze wet is van toepassing op de toelagen die uitgekeerd worden vanaf 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, ongeacht de datum waarop de toelagen verleend of toegezegd zijn.

Brussel, 21 juni 1983.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

J. COEN.

J. DE SERANNO.

Lorsqu'une subvention est allouée par fractions, chacune de celles-ci est considérée comme une subvention distincte pour l'application du présent article.

Art. 9.

La présente loi n'est pas applicable aux subventions d'une valeur inférieure à 50 000 francs accordées par les dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o, sauf à eux le droit d'imposer aux bénéficiaires de ces subventions tout ou partie des obligations prévues par la présente loi, sans préjudice des obligations résultant des dispositions des articles 3 et 7, alinéa 1^{er}, 1^o, qui s'imposent en tout cas.

Pour les subventions d'une valeur comprise entre 50 000 francs et 1 000 000 de francs, les dispensateurs visés à l'article 1^{er}, 1^o, peuvent exonérer le bénéficiaire de tout ou partie des obligations prévues par la présente loi, sans que ce dernier puisse cependant être dispensé des obligations résultant des dispositions des articles 3 et 7, alinéa 1^{er}, 1^o.

Art. 10.

La présente loi est applicable aux subventions payées à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle elle aura été publiée au *Moniteur belge*, sans égard à la date de l'octroi ou de la promesse de ces subventions.

Bruxelles, le 21 juin 1983.

Le Président du Sénat,